



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

Leaving Certificate Examination 2023

Spanish

Ordinary Level

Tuesday 20 June Morning 9:30 - 12:00

220 marks

Examination Number

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Day and Month of Birth

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

For example, 3rd February
is entered as 0302

Centre Stamp

--

Do not write on this page

Instructions

There are **two** sections in this examination paper.

Section A	Reading Comprehension	160 marks
Section B	Written Production	60 marks

Answer **both** Sections, A and B.

Write your Examination Number and your Day and Month of Birth in the boxes on the front cover.

Write your answers in **blue or black pen. Do not use pencil.**

Write your answers in the spaces provided in this booklet. There is space for extra work at the end of the booklet. Label any such extra work clearly with the question number and part.

This examination booklet will be scanned and your work will be presented to an examiner on screen. **Anything that you write outside of the answer areas may not be seen by the examiner.**

Answer all parts, 1, 2, 3, 4 and 5.

Question 1**(50 marks)**

Lee este artículo sobre un viaje en globo aerostático y contesta las preguntas en **ESPAÑOL**.

UN VIAJE INOLVIDABLE

1. Un globo aerostático* es un globo de aire caliente que flota en el aire. Puede llevar pasajeros para disfrutar de las vistas maravillosas desde arriba. Un viaje en globo aerostático es una experiencia original, diferente e inolvidable. Es algo que se debe hacer al menos una vez en la vida. Lo importante es vivir la sensación de flotar en el aire. Sin duda, un viaje en globo quedará en la memoria porque se puede ver la naturaleza desde las alturas.



2. Cada vez son más las empresas de aventura que incorporan los viajes en globo dentro de sus servicios. La empresa *Globo.es* tiene más de treinta años de experiencia ofreciendo viajes en globo. El viaje normalmente incluye desayuno, refrescos, sombrero y diploma. Los pasajeros pueden disfrutar de una buena oportunidad de tomar fotos o vídeos del panorama abajo. Es un viaje ideal para amigos, familiares, parejas o compañeros de trabajo.

3. Se pueden organizar vuelos en globo para grupos a partir de tres y hasta doce personas. Uno de los vuelos más populares sale de Sevilla y pasa sobre el parque natural de Doñana, que es la zona natural protegida más importante de Europa. Desde el globo se pueden ver los árboles de pinos y olivares, además de varias especies de aves y reptiles.

4. Los pasajeros que quieren viajar en globo deben estar en buena salud y no tener miedo a volar. Se recomienda llevar ropa cómoda y calzado adecuado como zapatillas de deporte para andar por el campo. Para la seguridad de todos hay algunas reglas, por ejemplo: no se permite beber alcohol, tomar drogas, o fumar tabaco en el globo.

5. Un viaje en globo también puede ser el regalo perfecto para celebrar eventos como: cumpleaños, aniversarios y bodas. La duración es de dos horas aproximadamente, aunque se pueden añadir medias horas extra. Hay varios precios y tipos de billetes a partir de 199€ por persona. Los viajes en globo tienen lugar de lunes a viernes, pero no en días festivos. ¡Atrévete a flotar por las nubes!

Adaptado de: www.globo.es

*un globo aerostático: a hot air balloon

(a) ¿Cómo es una experiencia en globo aerostático? **(párrafo 1)**

(b) ¿Por qué un viaje en globo quedará en la memoria? **(párrafo 1)**

(c) ¿Qué se dice sobre la empresa *Gloobo.es*? **(párrafo 2)**

(d) ¿Para quiénes es un viaje ideal? **(párrafo 2)**

(e) ¿Cómo se describe el parque natural de Doñana? **(párrafo 3)**

(f) ¿Qué se dice de los pasajeros que quieren viajar en globo? Menciona **dos** cosas. **(párrafo 4)**

(g) ¿Qué está prohibido hacer en el globo? Menciona **dos** cosas. **(párrafo 4)**

(h) ¿Cuándo tienen lugar los viajes en globo? **(párrafo 5)**

Question 2

(25 marks)

Read about *Lacasitos* chocolates and answer the questions in English.

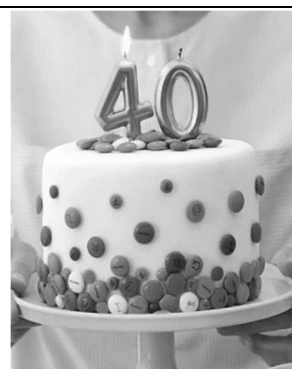
LACASITOS: 40 AÑOS DE CHOCOLATE Y DIVERSIÓN

Los Lacasitos son una especie de chucherías de chocolate fabricadas por una empresa de Zaragoza con más de 150 años de historia.

Estos chocolates pequeños, redondos y coloridos llegaron al mercado español en el año 1982. Son unos de los dulces favoritos españoles, y muy atractivos para los niños debido a su delicioso sabor y sus colores vivos.

Los Lacasitos enseñan a los niños españoles a aprender a leer y a escribir porque los chocolates van marcados con números y letras. En el año 2014 Lacasitos decidió poner los nombres más populares de los niños españoles en sus chocolates.

Actualmente, los chocolates se exportan a más de cuarenta países por todo el mundo. Con todos los chocolates que se fabrican cada día se podría llenar un campo de fútbol. Los Lacasitos están hechos con los siguientes ingredientes: azúcar, cacao y leche. También pueden contener frutos secos.



Adaptado de :www.heraldo.es; www.enjoyzaragoza.es

(a) What makes *Lacasitos* chocolates attractive to children?

(b) What do Spanish children learn with *Lacasitos*?

(c) What did *Lacasitos* decide to do in 2014?

(d) Name **three** ingredients mentioned.

1.
2.
3.

Question 3

(20 marks)

Read about a new cinema and answer the questions **in English**.

UN CINE PARA PERROS ABRE SUS PUERTAS

El perro es el mejor amigo del hombre y ahora estos animales están cada vez más presentes en lugares que antes eran solo para humanos.

Recientemente un cine para perros se abrió en Buenos Aires, Argentina. Para entrar en este cine con su perro el dueño necesita llevar el certificado de vacunación de su mascota y una bolsa de plástico.



Este cine está completamente adaptado para perros porque tiene boles de agua fría y comida para perros. Los perros permanecen sentados en la butaca muy tranquilos disfrutando de la película al lado de sus dueños. Solo se permite el acceso al cine a perros pequeños con un peso máximo de veinte kilos y a perros guía.

Un padre, Carlos, comentó: "Es muy buena esta iniciativa porque mi hijo que tiene autismo ahora puede venir al cine con su perro."

Adaptado de :www.eldiadevalladolid.com

(a) What must owners bring to this cinema with their dog? Give **full** details.

(b) How is this cinema adapted?

(c) What dogs can access the cinema? Give **full** details.

(d) Why does Carlos say this is a good initiative?

Question 4

(25 marks)

Read about Calvin Harris and answer the questions **in English**.

CALVIN HARRIS Y SU VIDA EN IBIZA

El *DJ* Calvin Harris es uno de los *DJs* más ricos del mundo que durante su carrera ha conseguido mucho éxito a nivel internacional. Recientemente, todo ha cambiado para Calvin desde que decidió comprar una granja en Ibiza, donde vive ahora entre sus animales y cultivando verduras.



Desde su granja Calvin ha compartido una foto en Instagram de su nueva vida: una simpática *selfie* en la que aparece con dos ovejas. La foto está tomada en Terra Masia, su granja orgánica de cincuenta y seis hectáreas en el centro de Ibiza. Calvin, junto con su equipo de trabajadores agricultores, se está ocupando personalmente del cultivo de una gran variedad de productos orgánicos. El público puede visitar la tienda de la granja para comprar productos como zanahorias, pimientos, miel y huevos.

En el año 2020 Calvin vendió las dos lujosas mansiones que tenía en Los Ángeles y se fue a vivir a Ibiza. Ahora está muy contento con su nueva vida allí. Calvin dijo que la pandemia cambió su vida y tuvo que elegir en qué cosas quería concentrarse.

Terra Masia es ahora su hogar. La granja es también un lugar para la celebración de ocasiones como: cenas de trabajo, eventos corporativos y clases de cocina.

Muchas personas visitan la granja para comer en su restaurante maravilloso o para encontrarse con el famoso *DJ* Calvin Harris.

Adaptado de www.diariodeibiza.es

(a) What is said about Calvin Harris' career as a DJ? Give **full** details.

(b) How is the farm *Terra Masia* described? Give **full** details.

(c) Name **three** products that can be bought in the farm shop.

1.
2.
3.

(d) What did Calvin do in 2020? Give **full** details.

(e) What occasions take place in *Terra Masia*? Give **full** details.

(f) Why do visitors come to the farm? Give **full** details.

Question 5

(40 marks)

Read about a turtle and answer the questions in English.

UNA TORTUGA VUELVE A GRAN CANARIA

Una tortuga de tres años ha hecho el viaje de su vida. La tortuga fue encontrada muy lejos de su hogar en Gran Canaria, cuando llegó a Cork a causa de una tormenta en el Océano Atlántico. Una chica joven la encontró en una playa cuando paseaba con su perro.



La tortuga se encontraba en mal estado, cansada y sufría de hipotermia por la baja temperatura de las aguas frías del Atlántico. Las tortugas están más contentas cuando su temperatura está por encima de los diecinueve grados y en climas cálidos.

La tortuga fue trasladada a un acuario de 24 grados centígrados en preparación a su vuelta a Gran Canaria. En el acuario, disfrutó de una dieta de pescado, calamares y gambas. Después de unas semanas de recuperación viajó del aeropuerto de Cork a su hogar en Gran Canaria. Viajó en el avión acompañada de dos cuidadores en la cabina de pasajeros y, por supuesto, con su propio pasaporte, foto incluida. El piloto del avión comentó: "Es un placer dar la bienvenida a bordo a esta tortuga y garantizar su transporte seguro a Gran Canaria".

Hoy en día varias especies de tortugas están en peligro de extinción a causa de la actividad humana, la contaminación de las aguas y la destrucción de sus hábitats. Una tortuga adulta puede medir hasta noventa centímetros de longitud, es muy fuerte y tiene una cabeza grande. Tenemos que proteger las tortugas porque son importantes para mantener la vida de los ecosistemas.

Adaptado de: Laprovincia.es

(a) How did the turtle arrive in Cork?

(b) In what state was the turtle when found? Give **full** details.

(c) When are turtles most content?

(d) What did its diet consist of while in the aquarium?

(e) What did the pilot of the flight say? Give **full** details.

(f) Why are turtles in danger of extinction? Give **full** details.

(g) How is an adult turtle described? Give **full** details.

Answer Question 1, and Question 2 (a) or (b). All answers must be written in Spanish.

Question 1

Letter / E-mail

(40 marks)

1. Your Spanish friend Nuria has sent you a present for your birthday.

Write a letter /e-mail to her in **Spanish**.

Use any **five** of the points mentioned below:

- Thank Nuria for the lovely present.
- Explain how you celebrated your birthday.
- Describe some presents you received.
- Tell her you have exams next week and say how you feel.
- Mention **two** things you will do after your exams.
- Invite Nuria to come to Ireland for one week in July.
- Say what the weather is normally like in Ireland in July.
- Suggest **two** things you can do during her visit.

Question 2

(20 marks)

Answer (a) or (b).

- (a) You are staying near Malaga with your Spanish friend, Pedro.
Leave him a **note**, in **Spanish**, which includes any **four** of the following points:

- Say that you are going to the shopping centre.
- Explain what you are going to buy there.
- Ask him if he would like to go to the cinema this evening.
- Tell him you will be in the city centre at 8pm.
- Ask what his plans are for tomorrow.

OR

- (b) You are doing a language course in Valencia.
Write a **diary entry**, in **Spanish**, including any **four** of the following points:

- Say who is in Valencia with you.
- Mention how you travelled to Valencia.
- Say you are learning a lot of Spanish.
- Describe the food.
- Mention **one** place you are going to visit.

Do not write on this page

Do not write on this page

Do not write on this page

Copyright notice

This examination paper may contain text or images for which the State Examinations Commission is not the copyright owner, and which may have been adapted, for the purpose of assessment, without the authors' prior consent. This examination paper has been prepared in accordance with *Section 53(5) of the Copyright and Related Rights Act, 2000*. Any subsequent use for a purpose other than the intended purpose is not authorised. The Commission does not accept liability for any infringement of third-party rights arising from unauthorised distribution or use of this examination paper.

Leaving Certificate – Ordinary Level

Spanish

Tuesday 20 June

Morning 9:30 - 12:00



Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

Leaving Certificate Examination 2023

Spanish

Listening Comprehension Test

Ordinary Level

Tuesday 20 June Morning 12:10 - 12:50

100 marks

Examination Number

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

Day and Month of Birth

----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

For example, 3rd February
is entered as 0302

Centre Stamp

--

Instructions

There are **seven** questions in this paper.

Questions to be answered in English, not necessarily in complete sentences.

Answer **all** questions.

Write your answers in the spaces provided in this booklet.

You may only use **blue or black pen** when writing your answers. **Do not use pencil.**

This examination booklet will be scanned and your work will be presented to an examiner on screen. **Anything that you write outside of the answer areas may not be seen by the examiner.**

Answer all questions in ENGLISH.

Question 1

ANUNCIO: This will be played **three times** right through with a long pause after the SECOND hearing.

AYUDA PARA TRASLADARSE A ESPAÑA
(HELP TO MOVE TO SPAIN)

(a) Who has *Relomar* helped to move?

(b) What do they find for children?

--

(c) What information is in the welcome pack? Give **one** detail.

--

Question 2

DIÁLOGO: This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

ENTREVISTA CON LA REINA MÁXIMA DE HOLANDA
(INTERVIEW WITH QUEEN MÁXIMA OF HOLLAND)

(a) When was Máxima born?

--

(b) What did she study at university?

Tick (✓) the correct answer:

Economics ☐

Law ☐

Engineering ☐

*** PAUSE**

(c) How many children does she have?

--

Question 3

DIÁLOGO: This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

HABLANDO CON EL AVENTURERO, JAVIER MARTÍNEZ
(SPEAKING WITH THE ADVENTURER, JAVIER MARTÍNEZ)

(a) What type of transport is mentioned?

*** PAUSE**

(b) Why was he trapped in Armenia?

Tick (✓) the correct answer:

earthquake ☐

snow ☐

floods ☐

(c) Why did he have to postpone his trip to Alaska? Give **one** detail.

Question 4

DESCRIPTIVO: This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

SEAT – SIETE DÉCADAS DE HISTORIA
(SEAT– SEVEN DECADES OF HISTORY)

(a) What is said about the SEAT 600 car?

*** PAUSE**

(b) Where is the city of Arona situated?

(c) Why is the 'Born' car special?

Question 5

DESCRIPTIVO: This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

LA COMIDA TRADICIONAL MEXICANA (TRADITIONAL MEXICAN FOOD)

(a) Name **two** things that have influenced Mexican food.

1.	2.
----	----

*** PAUSE**

(b) What gives an exotic touch to the dishes?

Tick (✓) the correct answer:

chillies ☐

insects ☐

flowers ☐

(c) Name **two** foods popular in the North of the country.

1.	2.
----	----

Question 6

EL TIEMPO: This will be played **three times** right through with a long pause after the SECOND hearing.

(a) For what **day** and **date** is this weather forecast?

Day:	Date:
-------------	--------------

(b) What temperatures are mentioned?

1.	2.
----	----

(c) What will the weather be like in the Canary Islands?

--

Question 7

UNA NOTICIA: This will be played **three times**: first right through, then in two segments with a long pause after each segment, and finally, right through again.

EL SECRETO DEL AMOR (THE SECRET OF LOVE)

(a) Name **two** activities Julio and Meena like.

1.
2.

(b) What did they work as?

--

*** PAUSE**

(c) **When** did they receive the Guinness World Record?

--

(d) According to the couple, what is the secret of love?

Tick (✓) the correct answer:

sharing ☐

money ☐

respect ☐

END OF LISTENING COMPREHENSION TEST

Do not write on this page

Do not write on this page

Copyright notice

This examination paper may contain text or images for which the State Examinations Commission is not the copyright owner, and which may have been adapted, for the purpose of assessment, without the authors' prior consent. This examination paper has been prepared in accordance with *Section 53(5) of the Copyright and Related Rights Act, 2000*. Any subsequent use for a purpose other than the intended purpose is not authorised. The Commission does not accept liability for any infringement of third-party rights arising from unauthorised distribution or use of this examination paper.

Leaving Certificate – Ordinary Level

Spanish Listening Comprehension Test

Tuesday 20 June

Morning 12:10 - 12:50